

**City of Portland, Maine - Building or Use Permit Application**

389 Congress Street, 04101 Tel: (207) 874-8703, Fax: (207) 874-8716

Permit No:	05-0615	PERMIT ISSUED:	34	C008001
Owner Address:	JUN - 6 2005			
Contractor Address:	CITY OF PORTLAND			
Permit Type:	Signs - Permanent			

Owner Name:	Wolak Edward
Contractor Name:	Spectrum Signs
Phone:	
Permit Fee:	\$348.00
Cost of Work:	\$348.00
CEO District:	4

Past Use:	Commercial	Proposed Use:	Commercial - strip off old graphics on existing awnings and to replace panel in existing free standing sign
Proposed Project Description:	Install new graphics on existing awnings and replace panel in existing free standing sign		
FIRE DEPT:	<input type="checkbox"/> Approved <input checked="" type="checkbox"/> Denied	INSPECTION:	Use Group: U Type: Sign
Signature:	[Signature]		
Signature:	PEDESTRIAN ACTIVITIES DISTRICT (P.A.D.)		
Action:	<input type="checkbox"/> Approved <input type="checkbox"/> Approved w/Conditions <input type="checkbox"/> Denied	Signature:	[Signature]
Signature:	Date:		

Zoning Approval		
Special Zone or Reviews	Zoning Appeal	Historic Preservation
<input type="checkbox"/> Shoreland <input type="checkbox"/> Wetland <input type="checkbox"/> Flood Zone <input type="checkbox"/> Subdivision <input type="checkbox"/> Site Plan Maj <input type="checkbox"/> Minor <input type="checkbox"/> MM <input type="checkbox"/> Date: [Signature]	<input type="checkbox"/> Variance <input type="checkbox"/> Miscellaneous <input type="checkbox"/> Conditional Use <input type="checkbox"/> Interpretation <input type="checkbox"/> Approved <input type="checkbox"/> Denied	<input checked="" type="checkbox"/> Not in District or Landmark <input type="checkbox"/> Does Not Require Review <input type="checkbox"/> Requires Review <input type="checkbox"/> Approved <input type="checkbox"/> Approved w/Conditions <input type="checkbox"/> Denied
Date:	Date:	Date:

Permit Taken By:	Date Applied For:
dmartin	05/16/2005
1. This permit application does not preclude the Applicant(s) from meeting applicable State and Federal Rules. 2. Building permits do not include plumbing, septic or electrical work. 3. Building permits are void if work is not started within six (6) months of the date of issuance. False information may invalidate a building permit and stop all work..	

**CERTIFICATION**

I hereby certify that I am the owner of record of the named property, or that the proposed work is authorized by the owner of record and that I have been authorized by the owner to make this application as his authorized agent and I agree to conform to all applicable laws of this jurisdiction. In addition, if a permit for work described in the application is issued, I certify that the code official's authorized representative shall have the authority to enter all areas covered by such permit at any reasonable hour to enforce the provision of the code(s) applicable to such permit.

SIGNATURE OF APPLICANT	ADDRESS	DATE	PHONE
RESPONSIBLE PERSON IN CHARGE OF WORK, TITLE		DATE	PHONE

# Signage/Awning Permit Application


If you or the property owner owes real estate or personal property taxes or user charges on any property within the City, payment arrangements must be made before permits of any kind are accepted.

Location/Address of Construction: 1396 Washington Ave. Portland, ME. 04103		Square Footage of Lot
Total Square Footage of Proposed Structure 144 sq. ft. (48 sq. ft. pole sign two 48 sq. ft. awnings on each side)	Telephone: 657-2150	
Tax Assessor's Chart, Block & Lot Chart# 344 Block# C Lot# 008	Owner: Robert Lockard	Total s.f. of signage x \$2.00 per s.f. plus \$30.00/\$65.00 for H.D. signage = Total Fee: \$ 222.00 Awning Fee = Cost Of Work: \$ 270 Total Fee: \$ 222.00 #348.00
Lessee/Buyer's Name (If Applicable) Sam Lam	Applicant name, address & telephone: Sam Lam 57 County Rd. Scarborough, ME. 04074 207-450.7276. or 797-5533	
Current use: Restaurant		
If the location is currently vacant, what was prior use: _____		
Approximately how long has it been vacant: _____		
Proposed use: Chinese Restaurant		
Project description: Strip old graphics and apply new graphics		
Contractor's name, address & telephone: Spectrum Signs. 557, Elm St. Biddeford, ME. 04005		
Whom should we contact when the permit is ready: Sam Lam		
Mailing address: 1396, Washington Ave Portland, ME. 04103		
We will contact you by phone when the permit is ready. You must come in and pick up the permit and review the requirements before starting any work, with a Plan Reviewer. A STOP WORK ORDER will be issued and a \$100.00 fee if any work starts before the permit is picked up. PHONE: <del>657-2150</del>		

**IF THE REQUIRED INFORMATION IS NOT INCLUDED IN THE SUBMISSIONS THE PERMIT WILL BE AUTOMATICALLY DENIED AT THE DISCRETION OF THE BUILDING/PLANNING DEPARTMENT. WE MAY REQUIRE ADDITIONAL INFORMATION IN ORDER TO APPROVE THIS PERMIT.**

I hereby certify that I am the Owner of record of the named property, or that the owner of record authorizes the proposed work and that I have been authorized by the owner to make this application as his/her authorized agent. I agree to conform to all applicable laws of this jurisdiction. In addition, if a permit for work described in this application is issued, I certify that the Code Official's authorized representative shall have the authority to enter all areas covered by this permit at any reasonable hour to enforce the provisions of the CITY OF PORTLAND, ME

DEPT. OF BUILDING AND SAFETY PERMIT

Signature of applicant:  Date: 5.16.05

NOV 10 2005

This is NOT a permit, you may not commence ANY work until the permit is issued.

✓ # 105

RECEIVED

DISPLAY THIS CARD ON PRINCIPAL FRONTAGE OF WORK

CITY OF PORTLAND

PERMIT

Please Read Application And Notes, if Any, Attached

PERMIT ISSUED

Permit Number 050615 JUN 6 2005

CITY OF PORTLAND

This is to certify that Wolak Edward/Spectrum Sign has permission to Install awning and free stand sign

AT 1370 Washington Ave 344 C008001

provided that the person or persons, firm or corporation accepting this permit shall comply with all of the provisions of the Statutes of the City of Portland regulating the construction, maintenance and use of buildings and structures, and of the application on file in this department.

Apply to Public Works for street line and grade if nature of work requires such information.

inspection must be made at the time of the inspection. If the inspector finds that the work does not conform to the requirements of the permit, the inspector shall close-in the work. NO NOTICE IS REQUIRED.

A certificate of occupancy must be procured by owner before this building or part thereof is occupied.

OTHER REQUIRED APPROVALS

Fire Dept.
Health Dept.
Appeal Board
Other

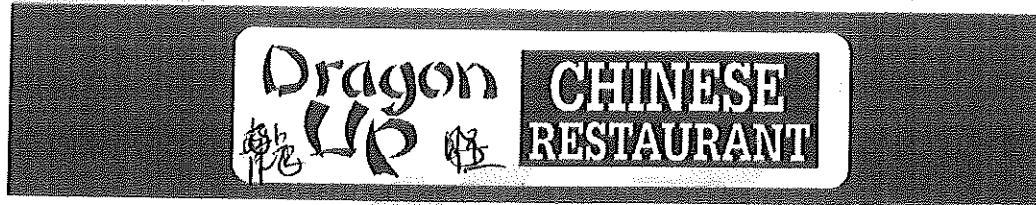
Handwritten signature and date 6/3/05

Director - Building & Inspection Services

Department Name

PENALTY FOR REMOVING THIS CARD

Deric



↑ STRIP OLD GRAPHICS & APPLY NEW ON 2 AWNINGS

\$ 435 EA X 2 = \$ 870.00

OPTION A 6'x8' FACE REPLACEMENTS - SIMPLE  
2 AT \$ 825 EA = \$ 1650 -

OPTION B 6'x8' FACE REPLACEMENTS - FANCY  
2 AT \$ 1080 EA. = \$ 2160 -

PAINT POLE & CABINET ADD \$ 135 -

TERMS: 60% DEPOSIT REQUIRED  
BAL. UPON COMPLETION  
SALES TAX NOT INCLUDED.

(A) ↓



(B) ↑



SPECTRUM SIGNS 294-6388

April 21, 2005

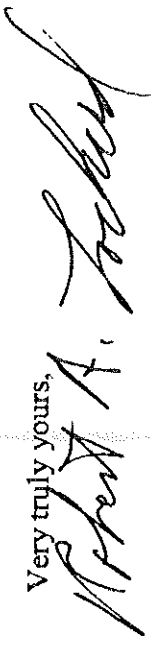
Mr. Sam Woh Lam  
57 County Road  
Scarborough, ME 04074

Re. Lease dated April 21, 2005

Dear Mr. Lam:

This letter will confirm that as part of the consideration of your agreement to enter into the lease referenced above covering the property at 340 Allen Avenue/1396 Washington Avenue, you will have the right to utilize the lighted sign currently located on the corner of the property at the Allen Avenue/Washington Avenue intersection. You will be able to utilize the sign as you see fit. You will be responsible for maintenance of the sign and for utilities associated with its use.

Very truly yours,



Robert A. Lockard

Table 2.6

## Regional Business (B-2) Zone - Single-Tenant Lots

*same as multi-tenant  
less than 1 acre*

### Freestanding Signs

	Facing street frontage < 200'	Facing street frontage ≥ 200'
	- Area	65 sq. ft.
- Height	18 feet -	18 feet
- Setback	5 feet	5 feet
- # Permitted per lot	1 (a)	1 (a)

- (a) If lot fronts on more than one street, one freestanding sign is permitted for each additional frontage, but at one-half the maximum allowable area for the original, except in those instances where the freestanding signs are not concurrently visible. In such an instance, additional freestanding signs shall be permitted the full area allowance.

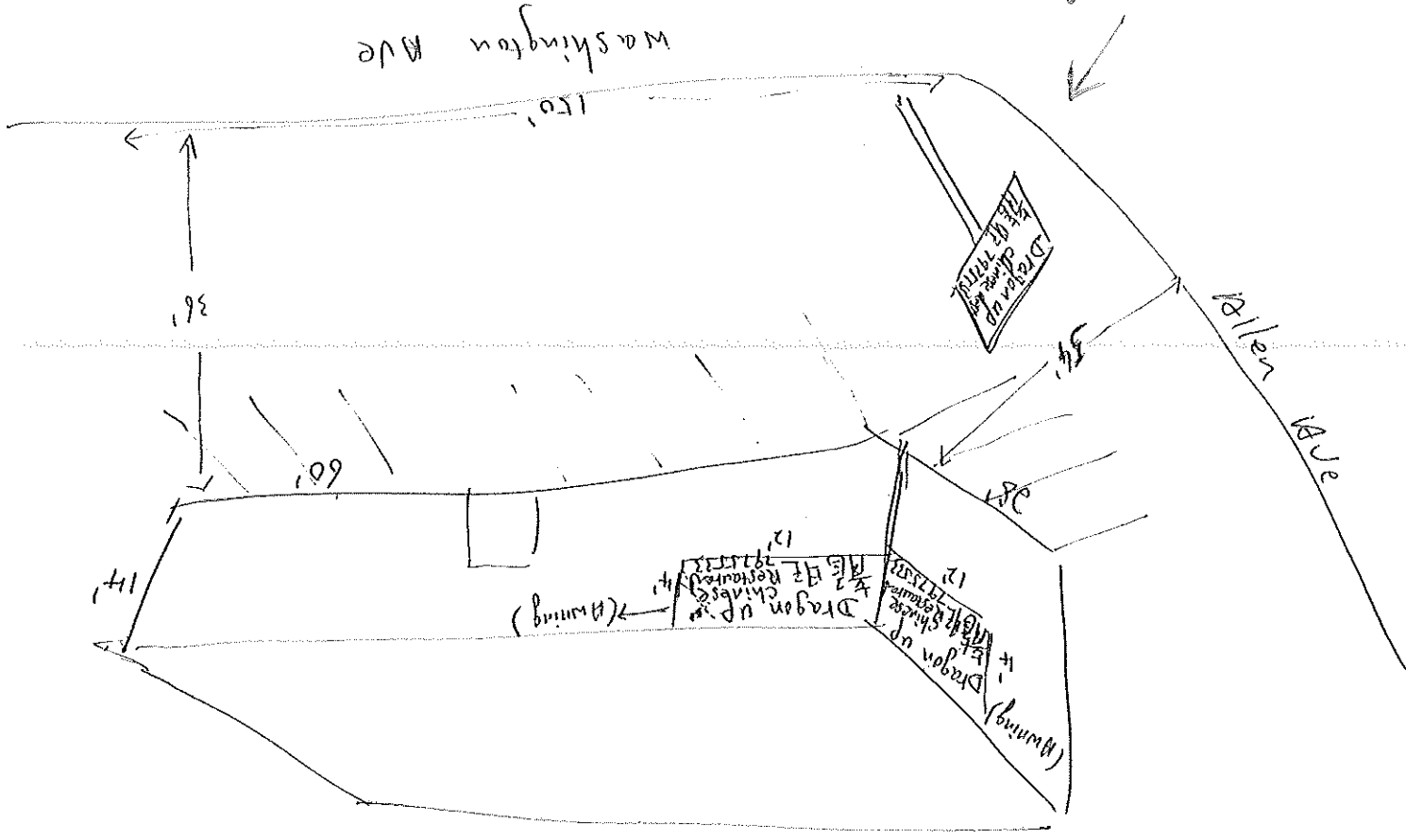
### Building Signs

	Bldg. face < 150 linear feet	Bldg. face ≥ 150 linear feet
	- Maximum cumulative area of all building signs (b)	150 square feet (a)
- Sq. Ft. per linear ft. of bldg. facade on which sign will be placed	2 feet	same
- # Bldg. signs permitted per lot	1 per bldg. facade facing an-abutting street + 1 additional	same

- (a) If any one building face on which a sign is to be placed exceeds 150 linear feet, then the maximum allowable sign area for the building as a whole is increased to 225 square feet. However, the limit of 2 square feet per linear foot of building frontage still applies for purposes of calculating maximum sign area for each building face.

Where a building features two principal entry facades facing parallel streets, each such entry facade shall be eligible for the full amount of signage relative to its frontage, notwithstanding the maximum cumulative sign area.

Panel replacement only  
in free standing sign only



1396, Washington Ave.  
Portland, ME 04103





CHAU LIN 林  
CHINESE RESTAURANT  
797-5533

翠 CHAU LIN 林  
CHINESE RESTAURANT  
797-5533

For Your Copy For 10 Your Order 797-5533

CHAU LIN  
CHINESE RESTAURANT

SOA

# SIGNAGE/AWNING PRE-APPLICATION QUESTIONNAIRE

PLEASE COMPLETE ALL INFORMATION

ADDRESS: 1396 Washington Ave. Portland, ME. 04103 ZONE: Commercial

CBL: \_\_\_\_\_

SINGLE TENANT LOT? YES  NO \_\_\_\_\_ MULTI TENANT LOT? YES \_\_\_\_\_ NO   
MORE THAN ONE SIGN TOTAL WITH PROPOSED SIGN? YES  NO \_\_\_\_\_

## TENANT/ALLOCATED BUILDING SPACE FRONTAGE (FEET):

Length: 28' 60 ft 14 ft 170 ft 48 ft  
28 x 7 = 56 60 x 7 = 420 14 x 7 = 98 170 x 7 = 1190 48 x 7 = 336  
Height: \_\_\_\_\_  
INFORMATION ON PROPOSED SIGN(S): \_\_\_\_\_ 2 signs. 4' x 12' = 48 sq ft  
FREESTANDING (e.g. pole) SIGN? YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_ DIMENSIONS PROPOSED: \_\_\_\_\_  
BLDG. WALL SIGN? (attached to bldg) YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_ DIMENSIONS PROPOSED: \_\_\_\_\_

## INFORMATION ON ALREADY EXISTING AND PERMITTED SIGN(S):

FREESTANDING (e.g. pole) SIGN? YES  NO \_\_\_\_\_ DIMENSIONS: 6' x 2' - face ref  
BLDG. WALL SIGN(attached to bldg)? YES  NO \_\_\_\_\_ DIMENSIONS: \_\_\_\_\_  
AWNING? YES  NO \_\_\_\_\_ DIMENSIONS: 4' x 24'  
LOT FRONTAGE (FEET): \_\_\_\_\_

AWNING YES  NO \_\_\_\_\_ IS AWNING BACKLIT? YES  NO \_\_\_\_\_

HEIGHT OF AWNING: 4 ft LENGTH OF AWNING: 24 ft DEPTH: 2 ft

IS THERE ANY COMMUNICATION, MESSAGE, TRADEMARK OR SYMBOL ON IT? YES \_\_\_\_\_ NO

IF YES, TOTAL S.F. OF PANELS WITH COMMUNICATIONS/MESSAGE/TRADEMARK/SYMBOL? \_\_\_\_\_ s.f.

A SITE SKETCH AND BUILDING SKETCH SHOWING EXACTLY WHERE EXISTING AND NEW SIGNAGE IS LOCATED MUST BE PROVIDED. SKETCHES AND/OR PICTURES OF PROPOSED SIGNAGE ARE ALSO REQUIRED.

SIGNATURE OF APPLICANT: \_\_\_\_\_ DATE: 5.16.05

\*\*\*\*\* FOR OFFICE USE ONLY \*\*\*\*\*

# ACORD™ CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE

PRODUCER (207)784-5181 FAX (207)784-4847

Parent Insurance Agency  
 P.O. Box 1406  
 87 Essex Street  
 Lewiston, ME 04240

DATE (MM/DD/YYYY)  
 05/12/2005

THIS CERTIFICATE IS ISSUED AS A MATTER OF INFORMATION ONLY AND CONFERS NO RIGHTS UPON THE CERTIFICATE HOLDER. THIS CERTIFICATE DOES NOT AMEND, EXTEND OR ALTER THE COVERAGE AFFORDED BY THE POLICIES BELOW.

**INSURERS AFFORDING COVERAGE**

INSURED  
**Dragon Up Restaurant, Inc.**  
 1396 Washington Avenue  
 Portland, ME 04103

INSURER A: **Middlesex Mutual Assurance Com** NAIC # **14532**  
 INSURER B:  
 INSURER C:  
 INSURER D:  
 INSURER E:

**COVERAGES**

THE POLICIES OF INSURANCE LISTED BELOW HAVE BEEN ISSUED TO THE INSURED NAMED ABOVE FOR THE POLICY PERIOD INDICATED. NOTWITHSTANDING ANY REQUIREMENT, TERM OR CONDITION OF ANY CONTRACT OR OTHER DOCUMENT WITH RESPECT TO WHICH THIS CERTIFICATE MAY BE ISSUED OR MAY PERTAIN, THE INSURANCE AFFORDED BY THE POLICIES DESCRIBED HEREIN IS SUBJECT TO ALL THE TERMS, EXCLUSIONS AND CONDITIONS OF SUCH POLICIES. AGGREGATE LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS.

INSR ADDY LTR INSRD	TYPE OF INSURANCE	POLICY NUMBER	POLICY EFFECTIVE DATE (MM/DD/YYYY)	POLICY EXPIRATION DATE (MM/DD/YYYY)	LIMITS
A	<b>GENERAL LIABILITY</b> <input checked="" type="checkbox"/> COMMERCIAL GENERAL LIABILITY <input type="checkbox"/> CLAIMS MADE <input checked="" type="checkbox"/> OCCUR  GEN'L AGGREGATE LIMIT APPLIES PER: <input type="checkbox"/> POLICY <input type="checkbox"/> PER TEST <input type="checkbox"/> LOC  <b>AUTOMOBILE LIABILITY</b> <input type="checkbox"/> ANY AUTO <input type="checkbox"/> ALL OWNED AUTOS <input type="checkbox"/> SCHEDULED AUTOS <input type="checkbox"/> HIRED AUTOS <input type="checkbox"/> NON-OWNED AUTOS  <b>GARAGE LIABILITY</b> <input type="checkbox"/> ANY AUTO  <b>EXCESS/UMBRELLA LIABILITY</b> <input type="checkbox"/> OCCUR <input type="checkbox"/> CLAIMS MADE  DEDUCTIBLE RETENTION \$	CB 0100022171	04/22/2005	04/22/2006	EACH OCCURRENCE \$ <b>1,000,000</b> DAMAGE TO RENTED PREMISES (EA occurrence) \$ <b>50,000</b> MED EXP (Any one person) \$ <b>5,000</b> PERSONAL & ADV INJURY \$ <b>1,000,000</b> GENERAL AGGREGATE \$ <b>2,000,000</b> PRODUCTS - COMP/OP AGG \$ <b>2,000,000</b>  COMBINED SINGLE LIMIT \$ BODILY INJURY (Per person) \$ BODILY INJURY (Per accident) \$ PROPERTY DAMAGE (Per accident) \$ AUTO ONLY - EA ACCIDENT \$ OTHER THAN AUTO ONLY EA ACC AGG \$ EACH OCCURRENCE \$ AGGREGATE \$  WC STATUS: <input type="checkbox"/> POLICY LIMITS <input type="checkbox"/> OTHER E.L. EACH ACCIDENT \$ E.L. DISEASE - EA EMPLOYEE \$ E.L. DISEASE - POLICY LIMIT \$
	<b>WORKERS' COMPENSATION AND EMPLOYERS' LIABILITY</b> ANY PROPRIETOR/PARTNER/EXECUTIVE OFFICER/MEMBER EXCLUDED? If yes, describe under SPECIAL PROVISIONS below OTHER				

DESCRIPTION OF OPERATIONS / LOCATIONS / VEHICLES / EXCLUSIONS ADDED BY ENDORSEMENT / SPECIAL PROVISIONS  
**Operations usual to insured.**

**CERTIFICATE HOLDER**

City of Portland  
 Portland, ME

**CANCELLATION**

SHOULD ANY OF THE ABOVE DESCRIBED POLICIES BE CANCELLED BEFORE THE EXPIRATION DATE THEREOF, THE ISSUING INSURER WILL ENDEAVOR TO MAIL 10 DAYS WRITTEN NOTICE TO THE CERTIFICATE HOLDER NAMED TO THE LEFT. BUT FAILURE TO MAIL SUCH NOTICE SHALL IMPOSE NO OBLIGATION OR LIABILITY OF ANY KIND UPON THE INSURER, ITS AGENTS OR REPRESENTATIVES.  
 AUTHORIZED REPRESENTATIVE  
**Julie Gile/JAG** *Julie Gile*

**IMPORTANT:**

If the certificate holder is an ADDITIONAL INSURED, the policy(ies) must be endorsed. A statement on this certificate does not confer rights to the certificate holder in lieu of such endorsement(s).

If SUBROGATION IS WAIVED, subject to the terms and conditions of the policy, certain policies may require an endorsement. A statement on this certificate does not confer rights to the certificate holder in lieu of such endorsement(s).

**DISCLAIMER**

The Certificate of Insurance on the reverse side of this form does not constitute a contract between the issuing insurer(s), authorized representative or producer, and the certificate holder, nor does it affirmatively or negatively amend, extend or alter the coverage afforded by the policies listed thereon.

# City of Portland, Maine - Building or Use Permit

389 Congress Street, 04101 Tel: (207) 874-8703, Fax: (207) 874-8716

Permit No: 05-0615 Date Applied For: 05/16/2005 CBL: 344 C008001

Location of Construction: 1370 Washington Ave	Owner Name: Wolak Edward	Owner Address: 65 Gray Rd #4	Phone:
Business Name:	Contractor Name: Spectrum Signs	Contractor Address: 557 Elm St Biddeford	Phone:
Lessee/Buyer's Name:	Phone:	Permit Type: Signs - Permanent	

**Proposed Use:**

Commercial - strip off old graphics on existing awnings and to replace panel in existing free standing sign

**Proposed Project Description:**

Install new graphics on existing awnings and replace panel in existing free standing sign

**Dept:** Zoning      **Status:** Approved

**Note:**

**Reviewer:** Marge Schmuckal      **Approval Date:** 06/01/2005  
Ok to Issue:

**Dept:** Building

**Status:** Approved with Conditions

**Note:**

**Reviewer:** Tammy Munson      **Approval Date:** 06/03/2005  
Ok to Issue:

1) Signage Installation to comply with Chapter 31 of the IBC 2003 building code.

**Dept:** Fire

**Status:**

**Note:**

**Reviewer:**

**Approval Date:**

Ok to Issue: